

## CHRISTUS

opus 97 - 1ère partie : la naissance du Christ

Réduction : Philippe Caillard

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809 - 1847)

1. Récitatif (*l'évangéliste*)*Soprano : Alors que Jésus était né en terre juive,*

Da Je - sus ge - bo - ren war zu Beth - le - hem im jü - di - schen

*les sages de l'Orient, près de Jérusalem, arrivèrent et l'adorèrent.*

Lan - de, da ka - men die Wei - sen vom Mor - gen - lan - de gen Je -

ru - sa - lem und be - te - ten ihn an.

## 2. Trio (les rois mages : soli ou petit chœur) (1)

Andante

7 *Ténor* *Où est le nouveau-né, roi des Juifs ?*

8 *Baryton* Wo ist der neu-ge-bor-ne Kö - nig der Ju - den ? Wir

*Basse* Wo ist der neu-ge-bor-ne Kö - nig der Ju - den ? Wir ha-ben sei-nen

Wo ist — der neu-ge-bor-ne Kö - nig der Ju - den ? Wir ha-ben

*sempre staccato*

10 *Nous avons vu son étoile* *et sommes venus pour l'adorer.*

8 ha - ben sei - nen Stern — ge - sehn, und sind — ge - kom - men ihn an - zu -

Stern, sei - nen Stern ge - sehn, und sind — ge - kom - men ihn an - zu -

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men ihn an - zu -

(1) Si l'on a pas la possibilité d'exécuter ce trio, on aura intérêt à supprimer le récitatif ou à le transposer au demi-ton supérieur (voir page 24).

13

be - ten, und sind ge - kom - men ihn an - zu - be - - - ten, ihn

be - ten, und sind ge - kom - men ihn an - zu - be - - - ten, ihn

be - ten, und sind ge - kom - men ihn an - zu - be - - - ten, ihn

16

Dispositif antiphotocopie masquant une partie des spécimens

Dispositif antiphotocopie masquant une partie des spécimens

Dispositif antiphotocopie masquant une partie des spécimens

Dispositif antiphotocopie masquant une partie des spécimens

Dispositif antiphotocopie masquant une partie des spécimens

19

Ju - den? Wir ha - ben sei - nen Stern ge - sehn, wir ha - ben

Ju - den? Wir ha - ben sei - nen Stern ge - sehn, wir ha - ben

Ju - den? Wir ha - ben sei - nen Stern — ge - sehn, wir ha - ben

*sf*

22

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men —

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men ihn an - zu -

sei - nen Stern ge - sehn, und sind ge - kom - men, — und sind ge - kom - men ihn